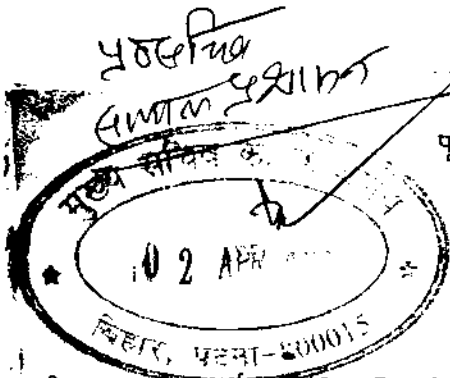


ए-11016/1/2014/प्र-111

भारत सरकार

वाणिज्य विभाग (पूर्ति प्रभाग)
पूर्ति तथा निपटान महानिदेशालय

जीवन तारा भवन, संसद मार्ग
नई दिल्ली-110001
दिनांक 07 अप्रैल, 2016



परिपत्र

विषय:- डी.एस.एण्ड डी. मुम्बई में हिंदी अधिकारी के पद को प्रतिनियुक्ति के आधार पर भरा जाना ।

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय, वाणिज्य विभाग (पूर्ति प्रभाग), पूर्ति तथा निपटान महानिदेशालय, डी.एस.एण्ड डी. मुम्बई में 5400/-रु. ग्रेड वेतन सहित 15600-39100 रु. के वेतन बैंड-3 में हिंदी अधिकारी की रिक्ति को प्रतिनियुक्ति के आधार पर भरे जाने हेतु अनुबंध-II के अनुसार, निर्धारित प्रपत्र में पात्रता प्राप्त व्यक्तियों से आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं। हिंदी अधिकारी के पद के लिए पात्रता शर्तों का विवरण अनुबंध-I में दिया गया है।

अनुरोध है कि पात्रता प्राप्त अधिकारियों के आवेदन (दो प्रतियों में), जिन्हें चयन किए जाने पर तत्काल कार्यभार मुक्त किया जा सकता हो, निम्नलिखित दस्तावेजों के साथ इस परिपत्र के जारी होने की तारीख से 60 दिनों की अवधि के भीतर अधोहस्ताक्षरी को अग्रेषित किए जाएं:-
1. पिछले 5 वर्षों की वार्षिक गोपनीय रिपोर्ट/वार्षिक कार्य-निष्पादन रिपोर्ट सहित सी आर डोजियर । यदि सी आर डोजियर की फोटो प्रतियां हैं, तो वे भारत सरकार में न्यूनतम अवरा सचिव की श्रेणी के अधिकारी द्वारा उचित रूप से सत्यापित होनी चाहिए।

2. ससक्तता/अनुशासनिक स्वीकृति,

(iii) निष्ठा प्रमाण-पत्र

(iv) पिछले 10 वर्षों के दौरान लगाई छोटी-बड़ी शास्तियों को दर्शाने वाला विवरण-पत्र। "शून्य" सूचना के मामले में भी विवरण अपेक्षित है।

3. अपूर्ण, बिना उचित माध्यम के और उपर्युक्त दस्तावेजों के बिना प्राप्त आवेदनों पर विचार नहीं किया जाएगा। इसके अतिरिक्त, इस पद के लिए आवेदन करने वाले उम्मीदवार को तदुपरांत अपना नाम वापस लेने की अनुमति नहीं होगी।

सेवा में,

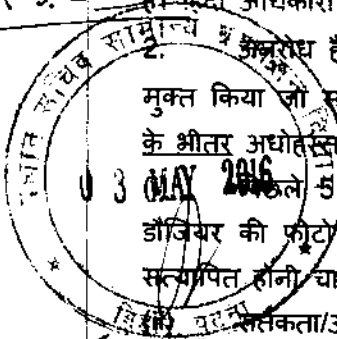
1. भारत सरकार के सभी मंत्रालय/विभाग।
2. सभी राज्य सरकार/क्षेत्रीय कार्यालयों के प्रमुखों को इस अनुरोध के साथ कि वे इस रिक्ति प्ररिपत्र को राज्य/केंद्रीय सरकार के कार्यालयों में परिचालित कर दें।
3. मुख्यालय के सभी निदेशालय।
4. सुश्री नलिनी राय, सहायक निदेशक (विज्ञापन), रोजगार समाचार, प्रकाशन प्रभाग, सूचना एवं प्रसारण मंत्रालय, पूर्वी ब्लॉक-iv, स्तर 5, आर के पुरम, नई दिल्ली - रोजगार समाचार में रिक्ति पद के प्रकाशन के अनुरोध सहित ।
5. वाणिज्य विभाग (पूर्ति प्रभाग), निर्माण भवन, नई दिल्ली।
6. उप महानिदेशक (एन आई सी), डीजीएसएण्डडी, नई दिल्ली को इस परिपत्र को इस विभाग की वेबसाइट पर अपलोड करने के अनुरोध के साथ।
7. अतिरिक्त प्रतियां-50

राजेश कुमार सिन्हा
7.4.16
(राजेश कुमार सिन्हा)
उप निदेशक (प्रशासन)

उप सचिव 7438

03/5/16

A.S.(GAS)



अनुबंध-1

1	पद का नाम	हिंदी अधिकारी
2	पदों की संख्या	01(एक)
3	वेतनमान	15600-39100+ 5400(ग्रेड वेतन)
4	पात्रता शर्तें	<p>प्रतिनियुक्ति : केंद्रीय या राज्य सरकारों या संघ राज्य क्षेत्रों के ऐसे अधिकारी :</p> <p>(क)(1) जो मूल कॉडर या विभाग में नियमित आधार पर सदृश पद धारण किए हुए हैं : अथवा (11) जिन्होंने मूल कॉडर/विभाग कॉडर/विभाग में वेतन बैंड-2, 9300-34800 रु. और ग्रेड वेतन 4600 रु. या समतुल्य पदों पर नियमित आधार पर नियुक्ति के पश्चात उस श्रेणी में तीन वर्ष की सेवा की है, और</p> <p>(ख) जिनके पास निम्नलिखित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव हैं:</p> <p>अनिवार्य: (1) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर एक विषय के रूप में अंग्रेजी सहित हिंदी में स्नातकोत्तर उपाधि, अथवा किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर एक विषय के रूप में हिंदी सहित अंग्रेजी में स्नातकोत्तर उपाधि, अथवा किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर हिंदी और अंग्रेजी विषयों सहित किसी भी विषय में स्नातकोत्तर उपाधि, अथवा किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर एक विषय के रूप में अंग्रेजी सहित किसी भी विषय में हिंदी माध्यम से स्नातकोत्तर उपाधि, अथवा किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक स्तर पर एक विषय के रूप में हिंदी सहित किसी भी विषय में अंग्रेजी माध्यम से स्नातकोत्तर उपाधि, (11) हिंदी में शब्दावली संबंधी कार्य का और/अथवा विशेषतया तकनीकी अथवा वैज्ञानिक साहित्य में अंग्रेजी से हिंदी अथवा हिंदी से अंग्रेजी का पांच वर्ष का अनुभव, अथवा हिंदी में शिक्षण, अनुसंधान, लेखन अथवा पत्रकारिता का पांच वर्ष का अनुभव ।</p>

नोट: 1 फीडर वर्ग के वे विभागीय अधिकारी जिनकी सीधे पदोन्नति होनी है, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति अथवा आमेलन के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार प्रतिनियुक्ति वाले व्यक्ति पदोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे।

(केंद्र सरकार के उसी अथवा किसी अन्य संगठन अथवा विभाग में इस नियुक्ति से तुरंत पूर्व अन्य बाह्य-संगर्भ में धारित पद की प्रतिनियुक्ति की अवधि समेत प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी। आवेदन प्राप्ति की अंतिम तिथि को प्रतिनियुक्ति द्वारा नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु-सीमा 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

नोट:2 प्रतिनियुक्ति के आधार पर नियुक्ति के प्रयोजनार्थ उस तिथि को जिससे छठे केंद्रीय वेतन आयोग की सिफारिशों के आधार पर संशोधित वेतनमान दिया गया है, किसी अधिकारी द्वारा 01/01/2006 से पूर्व नियमित आधार पर की गई सेवा वेतन आयोग की सिफारिशों के आधार पर दिए गए तदुनरूप ग्रेड वेतन अथवा वेतनमान में की गई सेवा मानी जाएगी सिवाय उन मामलों के जहां संशोधन पूर्व के एक से अधिक वेतनमानों का समान ग्रेड वेतन अथवा वेतनमान के साथ एक ग्रेड में विलयन हुआ है और जहां यह लाभ केवल उसी/उन्हीं पद(दो) को ही दिया जाएगा जिसके / जिनके लिए वह ग्रेड वेतन अथवा वेतनमान बिना किसी उन्नयन के सामान्य प्रतिस्थापन ग्रेड है।

1. भर्ती का तरीका- प्रतिनियुक्ति पर
2. वर्गीकरण - सामान्य केंद्रीय सेवा, समूह "क" राजपत्रित, अनुसचिवीय

प्रपत्र

1. आवेदित पद
2. नाम और पता स्पष्ट अक्षरों में
3. जन्म तिथि
4. केंद्रीय सरकार नियमावली के अंतर्गत सेवानिवृत्ति की तारीख
5. शैक्षणिक अर्हता
6. क्या पद के लिए अपेक्षित शैक्षणिक और अन्य अर्हताओं को पूरा करते हैं?
(यदि कोई अर्हता नियमावली में विहित अर्हता के समकक्ष है तो उसका प्रमाण दें।
अपेक्षित अर्हता/अनुभव
7. कृपया स्पष्ट करें कि आपके द्वारा दी गई उपर्युक्त प्रविष्टियों के आधार पर आप पद की अपेक्षाओं को पूरा करते हैं?
8. काल क्रमानुसार नियुक्ति का ब्यौरा (यदि नीचे दी गई जगह अपर्याप्त है तो अलग से विधिवत रूप से आपके हस्ताक्षर द्वारा प्रमाणित अतिरिक्त पेपर संलग्न करें)

प्राप्त अर्हता/अनुभव

मंत्रालय/विभाग	धारित पद	कब से कब तक	वेतनमान और मूल वेतन	दायित्वों की प्रकृति

9. वर्तमान नियुक्ति की प्रकृति अर्थात् तदर्थ या अस्थायी या स्थायीवत या स्थायी
10. यदि वर्तमान नियुक्ति प्रतिनियुक्ति पर है तो कृपया बताएं:-
- क. प्रारंभिक नियुक्ति की तारीख
- ख. प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति की अवधि
- ग. मूल कार्यालय/संगठन जिससे आप संबंधित हैं

11. वर्तमान नियुक्ति के बारे में अतिरिक्त ब्यौरा कृपया बताएं किसके तहत कार्य कर रहे हैं

- क. केंद्र सरकार
- ख. राज्य सरकार }
ग. स्वायत्त संगठन }
घ. सरकारी उपक्रम/विश्वविद्यालय }
ड. अन्य }

(ख) से (ग) लागू नहीं

12. क्या आप संशोधित वेतनमान में हैं? यदि हां तो संशोधित वेतनमान लागू होने की तारीख बताएं तथा पूर्व संशोधित वेतनमान भी बताएं ।

13. वर्तमान में आहरित कुल परिलब्धियां

14. क्या आप अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति से संबंधित हैं?

15. अतिरिक्त सूचना, यदि कोई हो

16. टिप्पणी, यदि कोई हो

आवेदक के हस्ताक्षर

पता

आवेदक द्वारा प्रदत्त सेवा विवरण का सेवा रिकार्ड से सत्यापन किया गया और सही पाया गया।

- क. यह प्रमाणित किया जाता है कि अधिकारी के विरुद्ध कोई सतर्कता मामला लंबित अथवा विचाराधीन नहीं है ।
- ख. यह प्रमाणित किया जाता है कि पिछले 10 वर्षों के दौरान अधिकारी पर कोई लघु/दीर्घ शास्ति नहीं लगाई गई है ।
- ग. यह प्रमाणित किया जाता है कि अधिकारी की सत्यनिष्ठा पर कोई संदेह नहीं है ।

सक्षम प्राधिकारी के हस्ताक्षर मोहर सहित

A-11016/1/2014/A-III
GOVERNMENT OF INDIA
DEPARTMENT OF COMMERCE (SUPPLY DIVISION)

5, Sansad Marg, Jeevan Tara Building
New Delhi-110011
Dated: 07th April, 2016

CIRCULAR


Sub:- Filling up the post of Hindi Officer in DS&D, Mumbai on deputation basis.

Applications in the prescribed pro-forma, as per annexure-II are invited from eligible persons for filling up the vacancy of Hindi Officer in the Ministry of Commerce & Industry (Department of Commerce) (Supply Division), Directorate General of Supplies & Disposals, DS&D, Mumbai in PB-3 of Rs. 15600-39100 with Grade Pay of Rs. 5400/- on deputation basis. The eligible conditions for the post of Hindi Officer is detailed in **Annexure-I**.

2. It is requested that the applications (in duplicate) from the eligible officers who can be relieved immediately on selection, may be forwarded to the undersigned **within a period of 60 days** from the date of issue of this circular along with the following documents:-

- (i) CR dossiers containing ACRs/APARs for the last five years. In case of photocopies of CR dossiers, it should be duly attested by an officer not below the rank of Under Secretary to the Govt. of India.
- (ii) Vigilance/Disciplinary clearance,
- (iii) Integrity Certificate,
- (iv) A statement showing major/minor penalties imposed during the last ten years. The statement is also required in case of 'NIL' information.

3. Applications received incomplete, otherwise than through proper channel without the above-mentioned documents and after the due date will not be entertained. Further, the candidate who applies for the post will not be allowed to withdraw his/her candidature subsequently.


(Rajesh Kumar Sinha)
Deputy Director(Admn.)

To

1. All Ministries/Departments of the Government of India.
2. All State Government/Head of the Regional Office-with the request to circulate the vacancy circular in State/Central Government office.
3. All Directorates at Headquarter.
4. Ms. Nalini Rani, Asstt. Editor(Advt.), Employment News, Publication Division, M/o of I&B, East Block IV, Level 5, R.K. Puram, New Delhi-with the request to publish the vacancy in the Employment News.
5. Department of Commerce (Supply Division), Nirman Bhawan, New Delhi
6. DDG (NIC), DGS&D, New Delhi - with the request to upload this circular on the website of this Department
7. Spare copies-50

ANNEXURE-I

1	Name of the Post	Hindi Officer
2.	No. of Vacancy	1 (one)
3.	Scale of pay	15600-39100+5400(GP)
4.	Eligibility condition	<p>Deputation:</p> <p>Officer under the Central or State Government or Union Territories:</p> <p>(A) (I) Holding analogous posts on regular basis in the parent Cadre or department or</p> <p>II) with three years' service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in posts in Pay Band-2,(9300-34800)with Grade Pay of Rs. 4600 or equivalent in the parent cadre or department; and</p> <p>(B) Possessing the following educational qualifications and experience:</p> <p>Essential:</p> <p>(I) Master's degree of a recognized University in Hindi with English as a subject at the degree level;</p> <p style="text-align: center;">OR</p> <p>Master's degree of a recognized University in English with Hindi as a subject at the degree level;</p> <p style="text-align: center;">OR</p> <p>Master's degree of a recognized University in any subject with Hindi and English as subject at the degree level;</p> <p style="text-align: center;">OR</p> <p>Master's degree of a recognized University in any subject with English medium and English as a subject at the degree level;</p>

OR

Master's degree of a recognized University in any subject with English medium and Hindi as a subject at the degree level;

(II) Five years' experience of terminological work in Hindi and/or Translation work from English to Hindi or vice versa preferably of technical or scientific literature;

OR

Five years' experience of teaching, research, writing or journalism in Hindi.

Note 1: The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion will not be eligible for consideration for appointment on deputation or absorption. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.

(Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organization or department of the Central Government shall ordinarily not to exceed three years. The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications).

Note 2: For the purpose of appointment on deputation basis, the service rendered on a regular basis by an officer prior to 01-01-2006 on the date from which the revised pay structure based on the Sixth Central Pay Commission recommendations has been extended, shall be deemed to be service rendered in the corresponding Grade Pay or Pay Scale extended based on the recommendations of the Pay Commission; except where there has been merger of more than one pre-

		revised scale of pay into one grade with common Grade Pay or Pay Scale, and where this benefit will be extended only for the post(s) for which that Grade Pay or Pay Scale is the normal replacement grade without any upgradation.
--	--	---

5. Method of Recruitment By deputation

6. Classification General Central Service, Group 'A'
Gazetted, Non-Ministerial

PROFORMA

1. Post applied for
2. Name and address in Block letters
3. Date of birth
4. Date of retirement under Central Govt. rules
5. Educational Qualifications
6. Whether educational and other qualifications Required for the post are satisfied ? (If any Qualification has been treated as equivalent to the one prescribed in the rules, state the Authority for the same)

Qualifications/Experience Required	Qualifications/Experience possessed
---------------------------------------	--
7. Please state clearly whether in the light of entries Made by you above, you meet the requirement of the post ?
8. Details of employment, in chronological order
(Enclose a separate sheet duly authenticated by your signature, if the space Below is insufficient)

Ministry/Department	Post held	From	To	Scale of pay & Basic Pay	Nature of Duties

9. Nature of present employment i.e. ad-hoc or Temporary or quasi-permanent or permanent
10. In case the present employment is held on Deputation basis, please state:
 - (a) The date of initial appointment
 - (b) Period of appointment on deputation
 - (c) Name of the parent Office/Orgn. To which belong
11. Additional details about present employment
Please state whether working under
 - a) Central Government
 - b) State Government
 - c) Autonomous Organisation
 - d) Govt. undertaking/Universities
 - e) Others

} (b) to (c) not applicable
12. Are you in the revised scale of pay ? If, yes, Give the date from which the revision took Place and also indicate the pre-revised scale.
13. Total emoluments per month now drawn.
14. Whether belongs to SC/ST
14. Additional information, if any
16. Remarks, if any

Signature of the Candidate

Address: _____

Service particulars given by the applicant are verified with reference to service records and found to be correct.

- a) It is certified that no vigilance case is either pending or being contemplated against the officer.
- b) It is certified that no major/minor penalty has been imposed on the officer during the last 10 years,
- c) It is certified that the Integrity of the officer is beyond doubt.

Signature with seal of the Competent Authority